






Kjensler

-  Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi
-  Kathy Arbuckle
-  Marzieh Mohammadian Haghighi
-  persisk / nynorsk
-  nivå 1

(uten bilder)

قلب من چیزهای زیادی را احساس می‌کند.

...

Hjartet mitt føler mange ting.

مَنْ إِحْسَائِسِ خُوشحَالِی مِی كُنَم وَقْتِی كِه بَعْد
أَزْظَهْرَهَا مَادَرِبُزْرَكَم بَرَأِیْم دَاسْتَان تَعْرِیْف مِی كُنْد.

...

Eg vert glad når bestemor fortel oss
historier om kvelden.

مَنْ إِحْسَائِسِ نَادَانِي مِي كُنْمِ وَقْتِي بَا دُوسْتَانِمِ بَازِي
مِي كُنْمِ.

...

Eg føler meg tøysete når eg leikar
med venene mine.

مَنْ إِحْسَائِسِ بَدِي دَارَمِ وَقْتِي كِه پِدَرَمِ مِي گويد پول
نَدَارَمِ.

...

Eg vert trist når pappa seier at han
ikkje har pengar.

مَنْ عَشِقَ رَا إِحْسَاسِ مِي كُنَم وَقْتِي مَادَرَم مَرَا دَر
آغوش مِي گيرد.

...

Eg føler at mamma er glad i meg når
ho gjev meg ein klem.



Barnebøker for Norge

barneboker.no

إحساسات

Kjensler

Skrevet av: Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustret av: Kathy Arbuckle

Oversatt av: Marzieh Mohammadian Haghghi (fa), Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons [Navngivelse-IkkeKommersiell 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/).